

Fig. 1

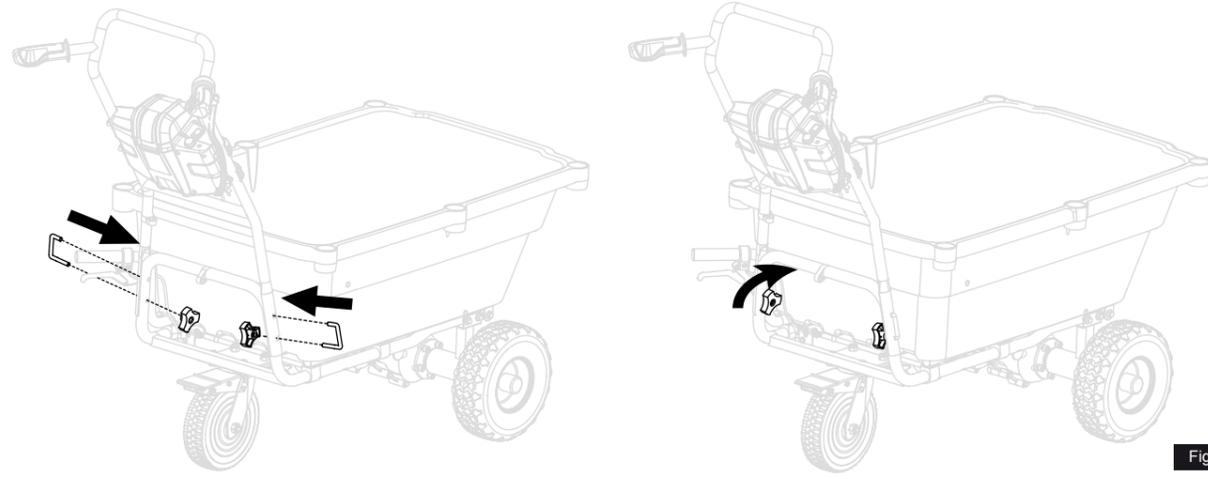


Fig. 2

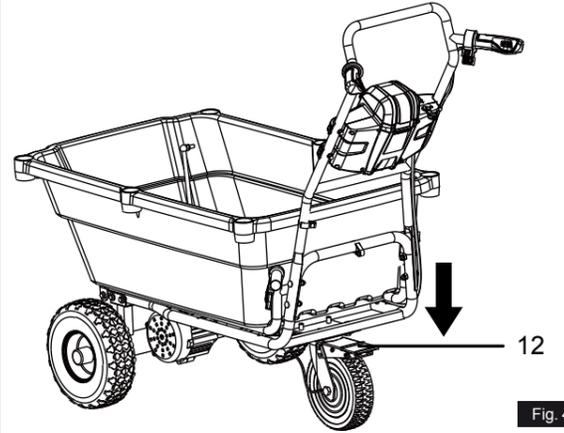


Fig. 4

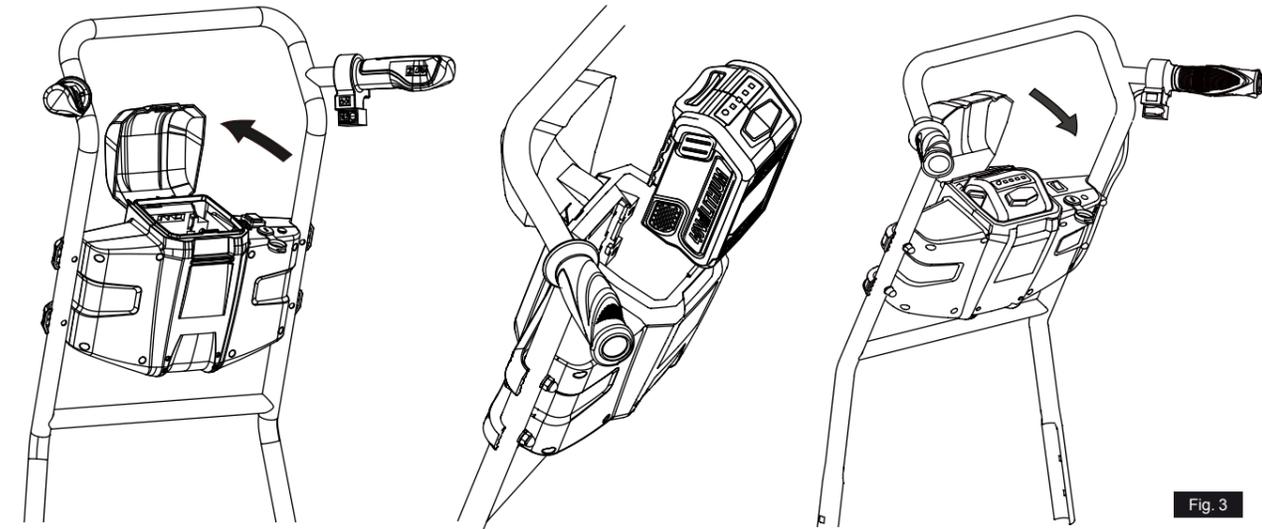


Fig. 3

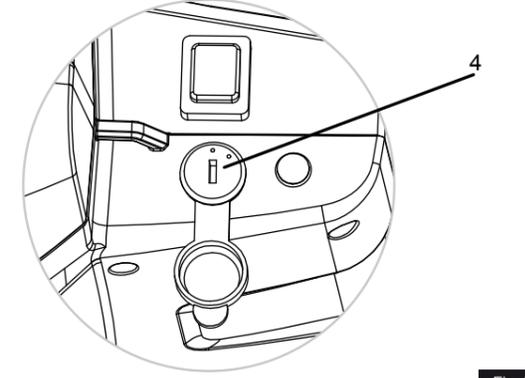


Fig. 5

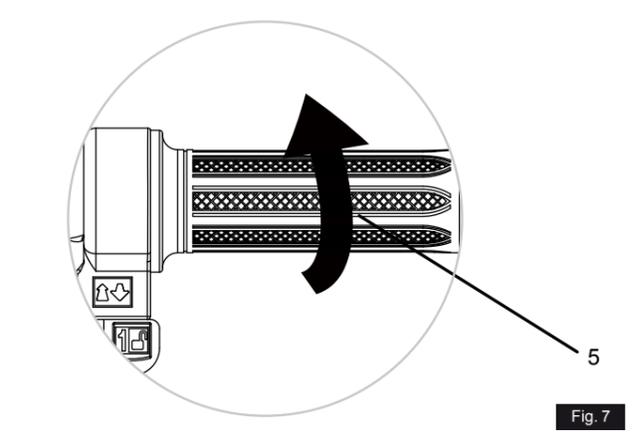
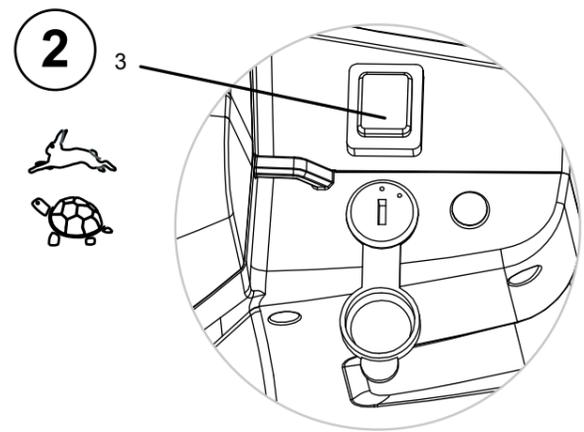
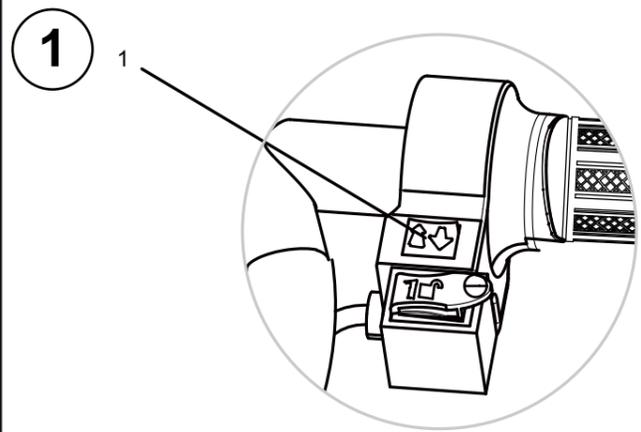


Fig. 6

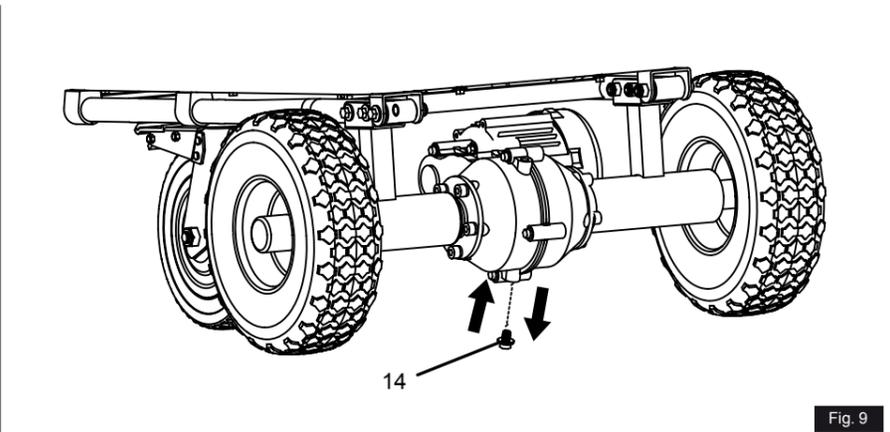


Fig. 7

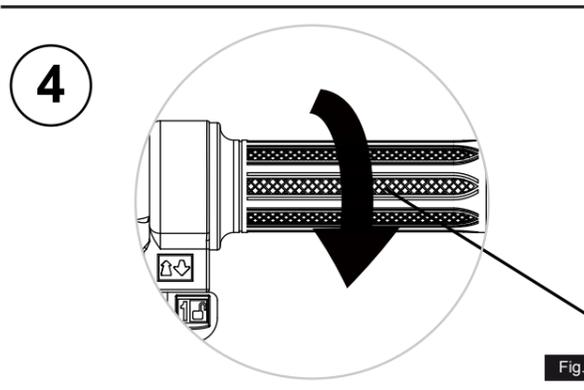
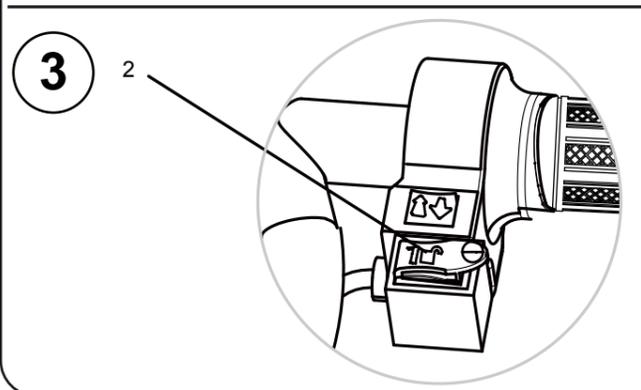


Fig. 8

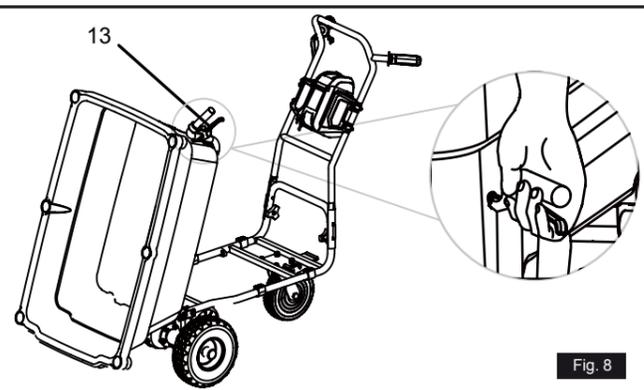


Fig. 9

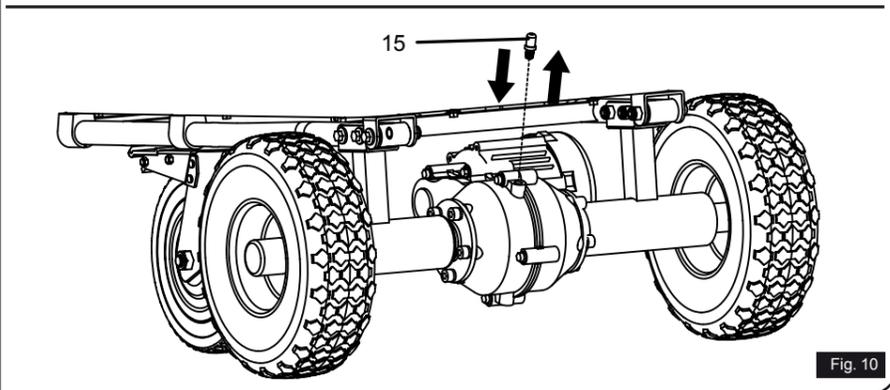


Fig. 10

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

Ваша тележка сконструирована и изготовлена в соответствии с высокими стандартами изделий Greenworks, касающимися надежности, простоты эксплуатации и безопасности оператора. При правильном уходе ваше устройство будет безотказно работать в течение многих лет.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

⚠ ОСТОРОЖНО

Внимательно прочтите все инструкции и предупреждения по технике безопасности. Несоблюдение инструкций может привести к возникновению риска электрических ударов, пожаров и тяжелых повреждений.

ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Эта тележка является садовым инструментом, предназначенным для перевозки грунта, травы и т. п. в бытовых нуждах.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕЛЕЖКОЙ

⚠ ВНИМАНИЕ!

При работе с электрическими садовыми устройствами всегда необходимо соблюдать общие правила безопасности, чтобы уменьшить риск возгорания, поражения электрическим током и получения травм.

- Прочтите, выясните все инструкции на наклейке тележки и в данном руководстве и соблюдайте их. Внимательно ознакомьтесь с элементами управления и правильным использованием тележки перед началом эксплуатации.
- Только ответственные лица, которые тщательно изучили эти инструкции, допускаются к работе с данной тележкой. Детям запрещается пользоваться данной тележкой.
- Будьте предельно внимательны при приближении к поворотам с плохой обзорностью, кустам, деревьям и другим объектам, которые могут ухудшать обзор.
- Носите обувь с нескользящей подошвой. Рекомендуется носить спецобувь. Запрещается эксплуатировать тележку без обуви или в открытых сандалиях.
- Если вы не уверены в необходимости тех или иных действий, не совершайте их.
- Внимательно осмотрите место, где будет использоваться тележка, и уберите все камни, палки, провода, предметы для животных, предметы для украшения газонов и любые другие посторонние предметы, на которые можно

было бы наехать. Также обратите внимание на местоположение нор, рытвин, кочек, пней и других возможных опасностей.

- Эксплуатируйте тележку только при дневном свете или в зоне с хорошим искусственным освещением.
- Крепко держите ручку, перемещайтесь пешком, бегать с тележкой запрещается.
- Не держите руки или ноги вблизи вращающихся колес.
- Запрещается эксплуатировать тележку во время дождя или в высокой мокрой траве. Помните, что эта тележка электрическая.
- Не двигайтесь задним ходом без особой необходимости. При движении задним ходом будьте предельно осторожны. Обязательно посмотрите вниз и назад, прежде чем двигаться назад.
- Не используйте тележку, если она должным образом не запускается или не останавливается.
- Будьте внимательны и следите за своими действиями.
- Всегда сохраняйте устойчивое положение.
- Не работайте с тележкой, если вы утомлены, находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Используйте тележку строго по назначению.
- Используйте только рекомендованные производителем запасные части и аксессуары.
- Запрещается каким-либо образом изменять конструкцию тележки. Внесение изменений в конструкцию приведет к аннулированию гарантии.
- При работе на неровной поверхности и склонах внимательно следите за тем, чтобы устойчиво стоять на земле.
- Не тяните тележку назад, когда включена передняя передача. Это может привести к повреждению двигателя и разрушению редуктора.
- Для предотвращения повреждения двигателя и редуктора не буксируйте ничего с помощью тележки и не перегружайте ее.
- Равномерно распределяйте нагрузку в кузовах тележки.
- Соблюдайте осторожность при движении по склонам.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не используйте тележку на дороге, по которой ездят автомобили.

- Не двигайтесь с тележкой поперек крутых склонов, перемещайтесь по склонам только вверх или вниз.
- Не эксплуатируйте тележку на склонах с крутизной более 15 градусов.
- Для обеспечения устойчивости выполняйте погрузку или разгрузку на ровной поверхности.

Русский (Перевод с оригинальных инструкций)

- Предельный вес: 100 кг на ровных твердых поверхностях, перегрузка может привести к травмам и вызвать повреждение устройства.
- Нагружайте такой вес, который вы можете контролировать во время движения тележки.
- Никогда не сажайте в тележку людей.
- Используйте только батареи Greenworks.
- Не используйте тележку, если кнопка вперед/назад, выключатель или предохранительная кнопка не работают должным образом.
- Проявляйте особую осторожность при работе в условиях высокой влажности.
- Не используйте тележку во взрывоопасной атмосфере, например, рядом с горючими жидкостями, газами или в запыленных местах. Перед использованием в запыленном месте дождитесь, пока пыль оседает.
- Прежде чем начинать движение, убедитесь, что в рабочей зоне нет людей. Не разрешайте детям, посторонним лицам или домашним животным находиться в рабочей зоне во время движения тележки.
- Не заряжайте батарею тележки во время дождя или в условиях повышенной влажности.
- Не эксплуатируйте устройство с питанием от батареи во время дождя.
- Снимите или отсоедините батарею перед обслуживанием, чистой или удалением материала из садового устройства.
- Используйте батареи только указанного ниже типа и размера: Литий-ионная батарея 29717/40 В, 2 Ач; литий-ионная батарея 29727/40 В, 4 Ач.
- Не пытайтесь сжечь батарею. Она может взорваться. Следуйте инструкциям по утилизации, указанных в местных правилах.
- Не вскрывайте и не деформируйте батарею. Вытекший электролит является высококоррозийным и может вызвать повреждение глаз или кожи. Он может быть токсичным при проглатывании.
- Будьте осторожны при обращении с батареями, чтобы не закоротить их короткими проводящими материалами, такими как кольца, браслеты и ключи. Батарея или проводник могут перегреться и вызвать ожоги.
- Надевайте спецодежду, не надевайте болтающуюся одежду или украшения. Они могут быть затянuty движущимися деталями. При работе на открытом воздухе рекомендуется носить резиновые перчатки и прочную обувь. Убирайте длинные волосы под головной убор.
- Используйте защитные очки, всегда используйте респиратор при работе в пыльных условиях.
- Не прикладывайте усилие к тележке, она лучше и безопаснее выполняет свою работу на такой скорости вращения двигателя, для которой она была разработана.
- Храните неиспользуемые устройства в помещении. Если устройства не используются, они должны храниться в закрытом помещении в сухом и закрытом на замок помещении в недоступном для

детей месте.

- Проверяйте на предмет повреждения. Перед дальнейшим использованием устройства та его часть, которая повреждена, должна быть тщательно проверена, чтобы определить, будет ли она правильно работать и выполнять свою функцию. Проверьте движущиеся детали на предмет несоосности или заедания, выявите поломанные детали и другие условия, которые могут повлиять на работу устройства. Защитные и иные поврежденные детали должны быть надлежащим образом отремонтированы или заменены в авторизованном сервисном центре, если иное не указано в настоящем руководстве.
- Используйте индивидуальные средства защиты. Работайте в защитных очках. Средства индивидуальной защиты, например, респираторы, защитная обувь с нескользящей подошвой, каски, средства защиты органов слуха, помогут вам избежать травм.
- Не перенапрягайтесь. Сохраняйте устойчивое положение. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Не допускайте того, чтобы в результате приобретенного опыта работы с инструментами вы расслабились и игнорировали принципы безопасности при работе с инструментами. Неосторожное действие может стать причиной тяжелых травм в течение доли секунды.
- Держите ручки и поверхности захватывания сухими, чистыми, не допускайте попадания на них смазочных веществ. Скользкие ручки и поверхности захватывания не позволяют безопасно управлять и контролировать инструмент в непредвиденных ситуациях.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не становитесь на кузов при запуске тележки.

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ПО СКЛОНАМ

ВНИМАНИЕ!

Движение по склонам является основной причиной несчастных случаев, связанных с подкальзыванием и падением, которые могут привести к серьезной травме. На склонах необходимо соблюдать осторожность. Если вам трудно двигаться по склону, не перемещайте по нему тележку.

- Соблюдайте осторожность на склонах. По возможности двигайтесь вверх или вниз по склону под углом.
- Проявляйте осторожность при смене направления движения на склонах.
- Устраните такие препятствия как камни, ветви и любые иные объекты, которые могут стать препятствием для тележки.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

- Обратите внимание на норы, рывины и кочки. Будьте осторожны на неровной поверхности во избежание опрокидывания тележки. Высокая трава может скрывать препятствия.
- При движении вниз по склонам всегда перемещайте тележку на пониженной передаче. Трение двигателя помогает лучше контролировать тележку.
- Соблюдайте осторожность при перемещении тяжелых грузов вверх по склону. Если тележка перегружена, может сработать предохранитель, и тележка откатится на вас, что может вызвать тяжелые травмы.
- Не поворачивайте на склонах без необходимости, поворот должен выполняться медленно и постепенно.
- Не перемещайтесь вблизи края обрывов, рвов или насыпей. Тележка может внезапно перевернуться, если колесо окажется над краем обрыва или рва, или если край обвалится.
- Не оставляйте тележку на холмах или крутых склонах.

ДЕТИ

▲ ВНИМАНИЕ!

Это не игрушка. Детям до 14 лет запрещается эксплуатировать устройство.

- Если оператор не знает о присутствии детей, может произойти несчастный случай. Не допускайте присутствия детей в рабочей зоне, они должны быть под присмотром, если находятся вблизи места проведения работ. Будьте внимательны и выключайте тележку, если в рабочей зоне появился ребенок. Посмотрите назад и вниз, чтобы убедиться в отсутствии маленьких детей перед началом и во время перемещения тележки задним ходом. Будьте предельно внимательны при приближении к поворотам с плохой обзорностью, дверям, кустам, деревьям и другим объектам, которые могут помешать увидеть ребенка, который может забежать в рабочую зону.
- Не позволяйте детям до 14 лет работать с этой тележкой. Дети старше 14 лет должны прочитать и уяснить инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности в настоящем руководстве, они должны быть обучены и находиться под присмотром родителя.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И СОДЕРЖАНИЕ ИНСТРУМЕНТА С ПИТАНИЕМ ОТ БАТАРЕЙ

- Перед установкой батарейного блока убедитесь, что выключатель находится в положении Выкл. Подсоединение батарейного блока к включенному электроинструменту может привести к несчастному случаю.
- Заряжайте батареи только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа

батарейного блока, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарейного Блока.

- **Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него батарейными блоками.** Использование любого другого вида батарейного блока может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- **Когда батарейный блок не используется, храните его отдельно от металлических предметов – анцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. –они могут соединить выводы батареи.** Короткое замыкание контактов батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- **При неблагоприятных обстоятельствах из батареи может потечь электролит; избегайте контакта с ним. Если случайный контакт произошел, промойте под проточной водой. Если электролит попал в глаза, обратитесь к врачу. Электролит из батареи может привести к раздражениям и ожогам.**

ОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ!

Изменение электрической системы может стать причиной пожара и привести к серьезным травмам. Не вносите никаких изменений.

- Использование компонентов, отличающихся от установленных в устройстве, может вызвать перегрев, пожар и даже взрыв.
- Запрещается выполнять работы по регулировке и обслуживанию при работающем двигателе.
- Все гайки и болты должны быть затянуты, и устройство должно храниться в хорошем состоянии.
- Держите колеса тележки свободными от травы, листьев или другого мусора.
- Храните тележку чистой и сухой. Используйте влажную ткань или губку с жидким мылом или моющим средством для очистки тележки. Запрещается использовать для чистки бензин, растворители и иные средства на нефтяной основе или на основе растворителей.
- Когда тележка не используется, храните ее в сухом помещении.
- Обслуживание требует крайней осторожности и знаний и должно выполняться только квалифицированным специалистом. Мы рекомендуем обращаться в **АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР** для ремонта изделия. При выполнении технического обслуживания используйте только оригинальные запчасти.

ХРАНИТЕ НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. РЕГУЛЯРНО ПЕРЕЧИТЫВАЙТЕ ИХ И ИНФОРМИРУЙТЕ ДРУГИХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ. ОДАЛЖИВАЯ ИНСТРУМЕНТ, ПРИКЛАДЫВАЙТЕ К НЕМУ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

ОБОЗНАЧЕНИЯ

На данном инструменте могут присутствовать некоторые из следующих обозначений. Изучите их и запомните, что они означают. Правильное понимание данных обозначений позволит Вам лучше и безопаснее пользоваться данным устройством.

ЗНАК	ЗНАЧЕНИЕ И ПОЯСНЕНИЕ
V	Напряжение
A	Сила тока
W	Мощность
min	Продолжительность работы
~	Тип тока
==	Тип или характеристика тока
	Citiți manualul de utilizare și respectați avertismentele și măsurile de siguranță.
	Предосторожности, которые обеспечивают вашу безопасность.
	Не работайте на склонах с крутизной более 15°.
	Не допускать попадания устройства под дождь и не подвергать воздействию влажности.
	Отбрасываемые предметы могут отскакивать рикошетом и приводить к получению травмы или причинению вреда имуществу.
	Надевайте защитную одежду и обувь.

Следующие предупреждающие знаки и формулировки предназначены для обозначения уровня опасности, возникающей при работе с данным устройством.

ЗНАК	ЗНАЧЕНИЕ
	Указывает на безусловно опасную ситуацию, которая, в случае возникновения, влечет за собой смертельный исход или тяжкое телесное повреждение.
	Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае возникновения, влечет за собой смертельный исход или тяжкое телесное повреждение.
	Указывает на потенциально опасную ситуацию, возникновение которой может повлечь за собой телесное повреждение малой или средней тяжести.
	Употребляется без предупреждающего знака. Указывает на ситуацию, которая может привести к повреждению имущества.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	7400007
Номинальный режим	40 В, 300 Вт
Грузоподъемность	100 кг на ровных твердых поверхностях
Давление в шинах	Максимум 30 фунтов на кв. дюйм
Масса (самого устройства)	73,5 фунтов
Объем кузова	106 л
Длина	133,6 см
Ширина	67 см
Высота	111 см
Скорость	Высокая 4,2 км/ч ($\pm 0,5$ км/ч) Низкая 3,0 км/ч ($\pm 0,5$ км/ч) Задний ход 2,4 км/ч ($\pm 0,5$ км/ч)
Передняя шина	Пневматическая шина 12x5,0-6"
Задняя шина	Цельное дисковое колесо 8"
Батарея (29727/29717)	Литий-ионная 40 В, 4 Ач Литий-ионная 40 В, 2 Ач
Время зарядки (с батарей на 4 Ач)	120 мин.
Время зарядки (с батарей на 2 Ач)	60 мин.
Продолжительность работы (с батарей на 4 Ач)аботы	45 мин.
Продолжительность работы (с батарей на 2 Ач), Продолжительность работы (с батарей на 2 Ач)	20 мин.
Тип масла	Масло для автоматической трансмиссии
Объем масляного бака	150 мл
Уровень вибрации	$\leq 2,5$ м/с ²
Погрешность	1,5 м/с ²

ОПИСАНИЕ

См. рис. 1

1. Кнопка вперед/назад
2. Предохранительная кнопка
3. Кнопка выбора высокой/низкой скорости
4. Выключатель питания
5. Регулятор
6. Крышка батареи
7. Верхняя ручка
8. Кузов
9. Рычаг разблокировки кузова
10. Дисковое колесо
11. Переднее колесо
12. Тормоз
13. Рычаг разблокировки

СБОРКА

РАСПАКОВКА

- Аккуратно извлеките продукт и дополнительные приспособления из коробки. Проверьте наличие в коробке всех частей, перечисленных в упаковочном листе.
- Тщательно осмотрите продукт и убедитесь, что он не был поврежден во время транспортировки.
- Не выбрасывайте упаковочный материал до тех пор, пока не проверите продукт и не убедитесь в его исправной работе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте продукт, если на момент распаковки какие-либо части, указанные в упаковочном листе, уже собраны. Производитель не выполняет сборку частей, указанных в списке; они должны быть собраны пользователем. Использование продукта, собранного ненадлежащим образом, может привести к получению серьезной травмы.

Описание комплекта поставки

1. Самоходная тележка
2. Ручка в сборе
3. Регулировочные ручки и П-образные болты
4. Руководство по эксплуатации

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, не эксплуатируйте это изделие, пока детали не будут заменены. Эксплуатация изделия с поврежденными или отсутствующими деталями может привести к серьезным травмам.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь изменять изделие или использовать аксессуары, не рекомендованные производителем. Любые такие изменения или модификации являются злоупотреблением и могут создать опасные условия, которые могут привести к серьезным травмам.

ПРИСОЕДИНИТЕ ВЕРХНЮЮ РУЧКУ *См. рис. 2*

- Выдвиньте верхнюю ручку по трубке нижней ручки на кузове. Убедитесь, что отверстия для болтов совпадают.
- Вставьте П-образный болт с наружной стороны ручки через отверстие для закрепления верхней и нижней ручек.
- Когда П-образный болт будет полностью вставлен через ручки, надежно затяните регулировочную ручку.
- Соедините ручки на другой стороне аналогичным образом.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Запрещается эксплуатировать тележку без надлежащих правильно функционирующих защитных приспособлений. Запрещается эксплуатировать тележку с поврежденными защитными приспособлениями. Эксплуатация этого изделия с поврежденными или отсутствующими деталями может привести к серьезным травмам.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вы несете ответственность за контроль и управление тележкой во время ее движения. Крепко возьмитесь за ручку перед началом движения. Убедитесь, что вы готовы двигаться с тележкой перед нажатием на кнопку включения/выключения и предохранительную кнопку. Во время движения крепко держите ручку.

ЗАГРУЗКА В ТЕЛЕЖКУ

Загружайте тележку с осторожностью, распределяйте нагрузку равномерно по всему кузову. Кузов может принять до 100 килограммов груза. При движении вверх или вниз старайтесь нагружать менее 100 килограммов. Если вам кажется, что тележка перегружена, удалите из нее часть материалов.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ *См. рис. 3*

- Откройте крышку батарейного отсека.
- Совместите паз внутри панели с выпирающим ребром на батарее.
- Убедитесь, что батарея надежно закреплена в батарейном отсеке.
- Закройте крышку батарейного отсека.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Нажмите защелку на батарее, чтобы освободить ее.
- Извлеките батарею.

⚠ ВНИМАНИЕ!

При установке батареи в устройство убедитесь, что ребра на батарее совмещены с пазами внутри устройства и защелки закрыты. Неправильная установка батареи может привести к повреждению внутренних компонентов.

БЛОКИРОВКА/РАЗБЛОКИРОВКА ТОРМОЗА

См. рис. 4

- Наступите на тормоз (12), он заблокируется, и тележка остановится.
- Наступите на тормоз повторно, он разблокируется.

ЗАПУСК *См. рис. 5*

- Для запуска тележки установите выключатель питания напротив синей точки.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если вы не включите тягу через 4 секунды после нажатия предохранительной кнопки, необходимо повторно нажать предохранительную кнопку.

ДВИЖЕНИЕ ВПЕРЕД/НАЗАД *См. рис. 6*

- Выберите одно из направлений: вперед/назад.
- Выберите одну из скоростей: высокая/низкая.
- Нажмите предохранительную кнопку. (Есть 4-секундный запас времени, чтобы перейти к шагу 4.) Если тяга не включается в течение 4 секунд, устройство не запустится, и необходимо повторно нажать предохранительную кнопку.
- Подайте тягу с помощью регулятора, чтобы запустить тележку.

Двигайтесь задним ходом только на короткие расстояния. Если необходимо преодолеть большое расстояние, разверните тележку и двигайтесь вперед.

⚠ ВНИМАНИЕ!

При движении задним ходом будьте готовы к тому, что тележка дернется на вас и сразу наберет скорость. Будьте осторожны, шагните назад и будьте готовы идти задом наперед. Идите сбоку от тележки, пока не привыкнете к движению задом наперед.

ОСТАНОВКА *См. рис. 7*

- Ослабьте тягу.
- Установите выключатель питания напротив красной точки. Извлеките батарею и храните ее в надежном месте во избежание самовольного использования тележки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Самоходная тележка не имеет тормозной системы. Чтобы остановить тележку, необходимо просто отпустить регулятор. Тележка может продолжать немного двигаться по инерции после отпущения регулятора. Не отпускайте ручку, пока тележка полностью не остановится. Храните тележку на ровной площадке, чтобы она не могла укатиться.

РАЗГРУЗКА ТЕЛЕЖКИ *См. рис. 8*

- Остановите тележку.
- Нажмите рычаг разблокировки (13) на кузове, чтобы освободить кузов.
- Возьмитесь за ручки на кузове, чтобы поднять и разгрузить кузов.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Техобслуживание тележки обеспечивает ее максимальную производительность и продлевает срок ее службы. Выполните следующие процедуры, чтобы поддерживать максимальную производительность тележки.

- Регулярно проверяйте все винты и гайки, затягивайте их по мере необходимости. Регулярно проверяйте пластиковые детали на наличие трещин и поломанных частей.
- Периодически проверяйте давление в шинах во всех трех шинах. Поддерживайте давление в шинах 28-30 фунтов на кв. дюйм (psi). В шинах тележки используются такие же вентили как на велосипедных шинах. Чтобы накачать шину, снимите колпачок и наденьте воздушный шланг или штуцер насоса на вентиль шины. Чтобы спустить воздух из шины, нажмите на штифт в центре вентиля.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Никогда не накачивайте шину слишком сильно. Если накачать шину слишком сильно, это может привести к ее разрыву и серьезной травме.

- Старайтесь не использовать тележку, когда она мокрая или покрыта снегом. Не мойте электрические детали тележки из шланга. Попадание воды или влаги в двигатель и электрические переключатели может привести к их коррозии и в дальнейшем к поломке. Помните, что это электрическое устройство!
- Другие детали тележки поливать из шланга допускается. Только будьте осторожны, не направляйте воду непосредственно на панель управления или на крышку батареи.
- Мойте тележку с использованием мягкого моющего средства, предназначенного для мытья автомобилей, воды и мягкой щетки или тряпки. Не допускается использование щелочных моющих средств и промывка под высоким давлением.

ХРАНЕНИЕ ТЕЛЕЖКИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

При хранении тележки следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы обеспечить максимальную производительность тележки при повторном ее использовании.

- Храните тележку в помещении или под защитным кожухом.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

- Зарядите аккумулятор перед постановкой тележки на хранение. При температурах ниже 5°C батарея сохраняет заряд примерно в течение 60 дней. Если вы храните тележку в течение длительного времени без использования, регулярно заряжайте батарею. Рекомендуемая периодичность – раз в месяц.
- Всегда храните тележку в условиях, где температура находится в диапазоне от -23°C до +23°C. Следите за тем, чтобы температура хранения никогда не вышла за эти пределы.
- Храните тележку в сухом месте. Высокая влажность может повредить тележку и батарею.
- Не храните тележку рядом с химическими веществами, такими как удобрения, или органическими и иными растворителями. Эти продукты часто являются агрессивными и могут привести к необратимому повреждению тележки.
- Не храните тележку вблизи источников тепла, искр или открытого пламени.

СЛИВ МАСЛА *См. рис. 9*

- Снимите сливную крышку (14) с помощью ключа, чтобы слить масло.
- После слива масла закрутите сливную крышку.

ЗАЛИВ МАСЛА *См. рис. 10*

- Снимите маслозаливную крышку (15) с помощью ключа.
- Залейте масло в отверстие. Объем масляного бака составляет около 150 мл.
- Закрутите маслозаливную крышку.

УТИЛИЗАЦИЯ

Раздельный сбор мусора. Это изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. После окончания срока службы изделия Greenworks не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Подготовьте его для раздельного сбора мусора.



Раздельный сбор обработанных изделий и использованных упаковочных материалов позволяет их перерабатывать и повторно использовать. Использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.

Batteries



Li-ion

В конце срока службы батарей утилизируйте их с надлежащей заботой об окружающей среде. Батарея содержит вещества, которые являются опасными для вас и окружающей среды. Ее следует снять и отправить для утилизации в пункт приема отработанных литий-ионных батарей.

Русский (Перевод оригинальных инструкций)

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Тележка не запускается.	Батарея не закреплена.	Вставьте батарею в предназначенный для нее отсек до тех пор, пока защелка на нижней части батареи не встанет на место.
	Батарея не заряжена.	Зарядите батарею в соответствии с инструкциями, относящимися к вашей модели.
	Провод отсоединился.	Проверьте все разъемы и посмотрите, не отсоединилась ли какая-либо деталь.
	Контроллер поврежден.	Заменить поврежденный контроллер таким же, строго следуя инструкциям.
Тележка движется медленно.	Малый уровень заряда батареи.	Посмотрите на индикатор заряда батареи, чтобы проверить уровень заряда. Зарядите батарею в соответствии с инструкциями, относящимися к вашей модели.
	Батарея старая и заряжается не полностью.	Замените батарею на новую батарею GreenWorks 40 В.
	Слишком тяжелые условия работы тележки.	Тележка предназначена для использования в домашних хозяйствах. Если склоны слишком крутые, или местность очень неровная, производительность тележки может заметно упасть.
Иногда тележка работает, иногда нет.	Электрические выключатели могли повредиться или покрыться коррозией, из-за того что они подвергались воздействию воды или влаги, либо они просто износились от интенсивного использования.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
Громкое клацанье или скрежет из коробки передач.	Коробка передач двигателя сломалась.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром.